

# Imaging ultra-wide per una visibilità superiore

Colore. Chiarezza. Completo.



## ZEISS CLARUS 700

Con modalità di imaging FA e ICGA

[www.zeiss.com/clarus700](http://www.zeiss.com/clarus700)



Seeing beyond



# Un sistema completo per il fondo oculare.

## Migliora l'efficienza del tuo flusso di lavoro.

### Colore

Acquisizione dei colori reali per la diagnosi differenziale.

### Chiarezza

Visione dei dettagli in alta risoluzione dal polo posteriore alla periferia.

### Completo

Funzionalità integrate per la massima efficienza del tuo flusso di lavoro.

CLARUS® 700 di ZEISS offre la possibilità di identificare le patologie utilizzando la gamma più completa di modalità di imaging del fondo oculare per aumentare l'efficienza del flusso di lavoro. Con ZEISS CLARUS potrai acquisire immagini chiare e accurate dalla macula alla periferia, con un solo strumento che unisce:

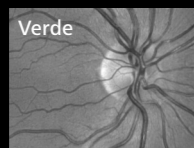
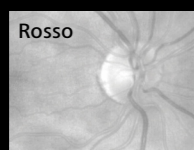
- Campo visivo ampio e ultra ampio
- Imaging in colori reali da scansioni LED ad ampio spettro
- Risoluzione eccezionale di 7,3 µm
- Angiografia con fluoresceina (FA), angiografia con verde indocianina (ICGA), FA + ICGA simultanee, ICG Boost e filmato angiografico
- Funzioni di imaging avanzate (GazePoint, PrecisionFocus, AutoBright)
- QuickCompare: analisi delle visite nel tempo
- Griglia ETDRS: sovrapposizione a supporto degli studi clinici
- Conformità ai requisiti di sicurezza informatica

ZEISS CLARUS 700 è un sistema di imaging completo sviluppato per gli oculisti con l'obiettivo di fornire cure di ultima generazione ai loro pazienti.

### Una gamma completa di modalità di imaging



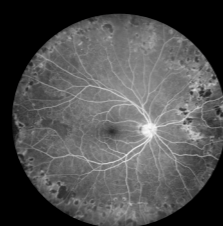
Colori reali con separazione dei canali RGB



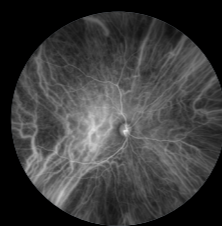
**Rosso**  
Canale rosso: mostra più dettagliatamente la coroide, un'opzione particolarmente utile per visualizzare lesioni coroidali quali nevi o tumori.

**Verde**  
Canale verde: fornisce un eccellente contrasto della retina, in particolare della vascolarizzazione e delle emorragie.

**Blu**  
Canale blu: aumenta la visibilità degli strati anteriori della retina, consentendo una visualizzazione più semplice di eventuali difetti dello strato delle fibre nervose retiniche e delle membrane epiretiniche.



FA della Retinopatia Diabetica Proliferante



ICGA della Corioretinopatia Serosa Centrale (CSC)

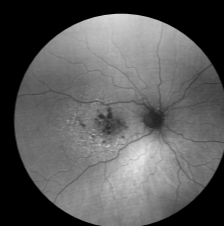


Immagine FAF verde di Degenerazione Maculare Legata all'Età in forma secca

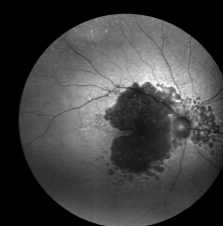
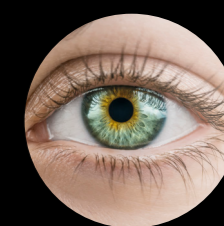


Immagine FAF blu di Atrofia Geografica

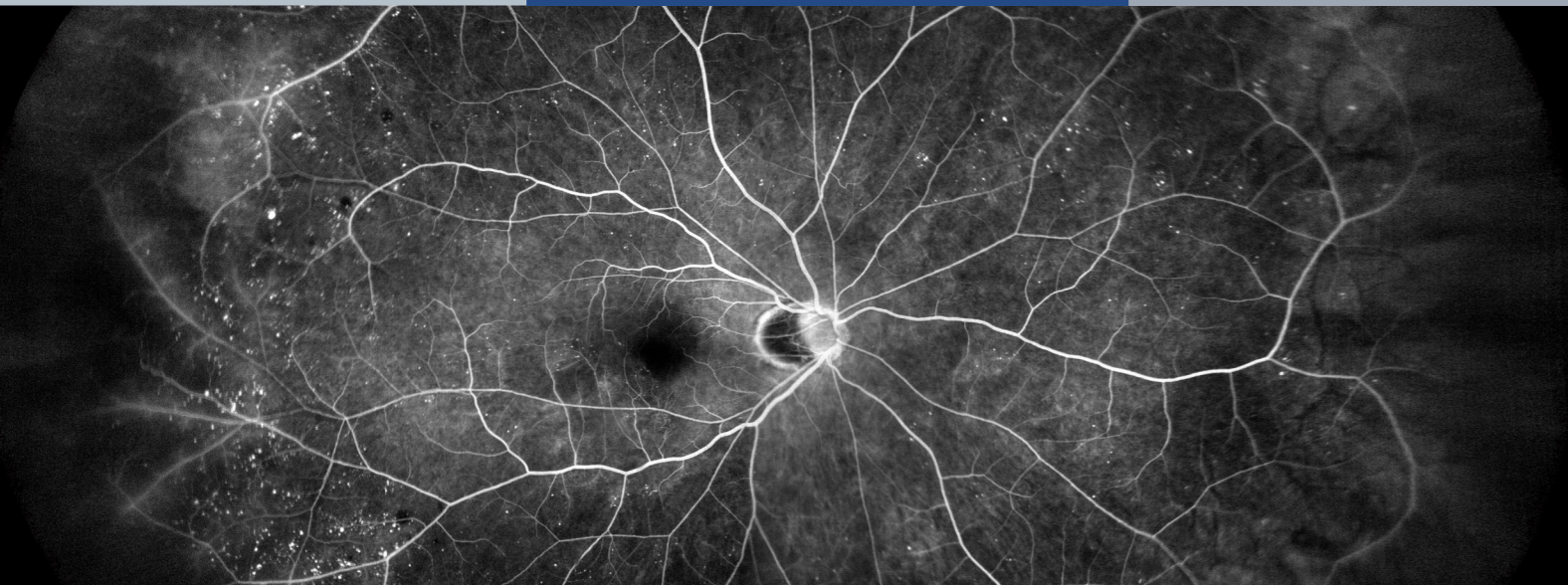


È possibile acquisire coppie di immagini per la valutazione stereoscopica del fondo oculare.



Occhio esterno





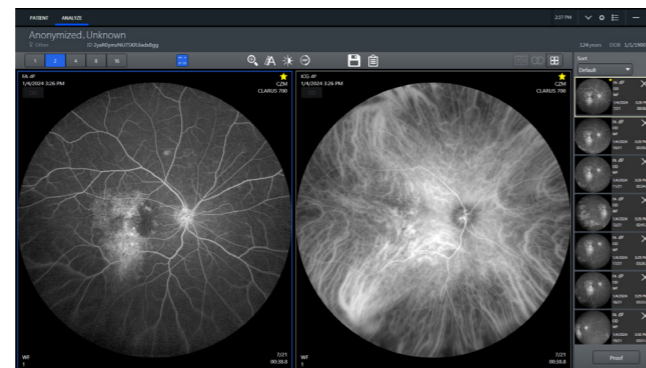
# Angiografia avanzata.

## Per un'analisi clinica sicura.

### Migliore visualizzazione dei dettagli con l'angiografia con fluoresceina

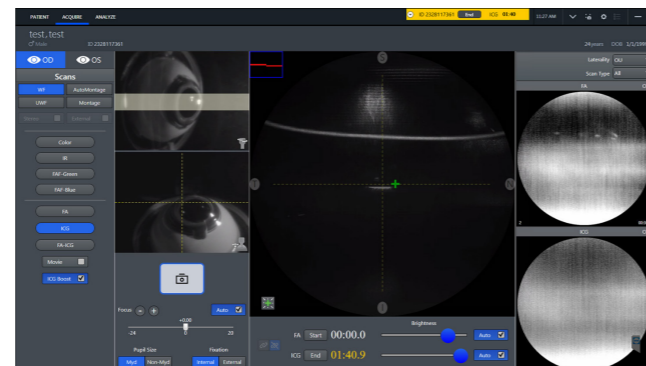
L'angiografia con fluoresceina ultra-widefield è utile per identificare la retinopatia diabetica, garantendo una migliore visualizzazione della retina periferica, fondamentale per valutare le aree non perfuse, le perdite vascolari, le anomalie microvascolari e le neovascolarizzazioni.

Con l'imaging ultra-widefield di ZEISS CLARUS 700 e la FA ad alta risoluzione è possibile acquisire i più piccoli dettagli dalla testa del nervo ottico alla periferia in fase precoce.



#### FA + ICG simultanee

Per adattarsi a tutti i flussi di lavoro iniettando contemporaneamente i coloranti FA e ICG



#### Nuovi menu di acquisizione

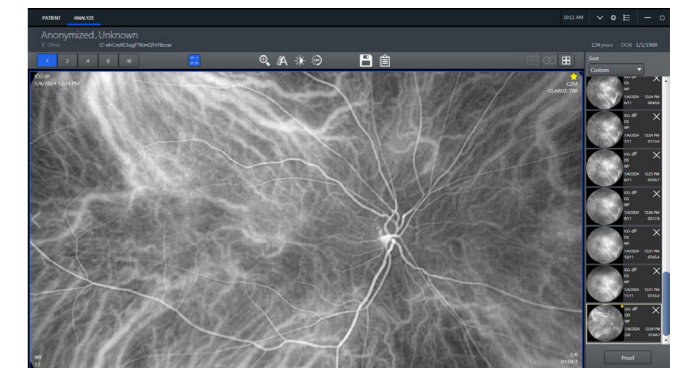
Include pulsanti per modalità FA, ICG, FA+ICG, Movie, Boost

### Migliore visualizzazione vascolare con l'angiografia ICG

L'angiografia con verde indocianina, un'importante modalità di imaging tra le numerose modalità diagnostiche per immagini utilizzate nelle patologie retinocoroidali, aiuta a studiare l'anatomia, la fisiologia e le alterazioni a carico della circolazione coroidale e retinica. Svolge un ruolo fondamentale nella diagnosi di varie patologie oculari, tra cui AMD umida, PCV, CSC, tumori coroidali e molto altro.

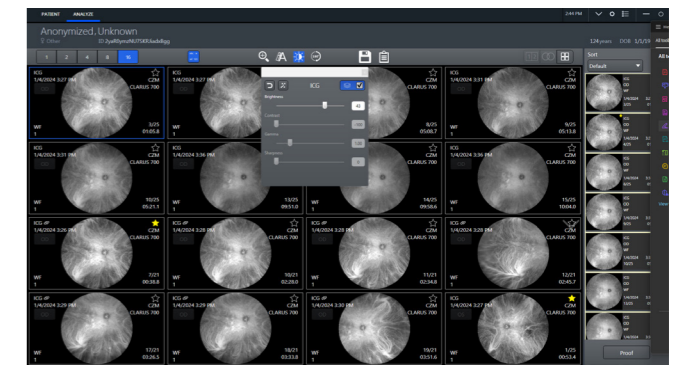
CLARUS 700 è in grado di acquisire immagini ad alta risoluzione a campo ampio, dalla fase iniziale a quella tardiva, e immagini ultra-widefield.

Inoltre, consente l'acquisizione simultanea di FA + ICG con la modalità Movie opzionale per vedere il flusso e il leakage. La modalità Boost è una funzione aggiuntiva che aumenta l'intensità del flash senza causare saturazione.



#### Angiografia con verde indocianina (ICGA)

È utile nell'esame del flusso sanguigno coroidale e della circolazione retinica



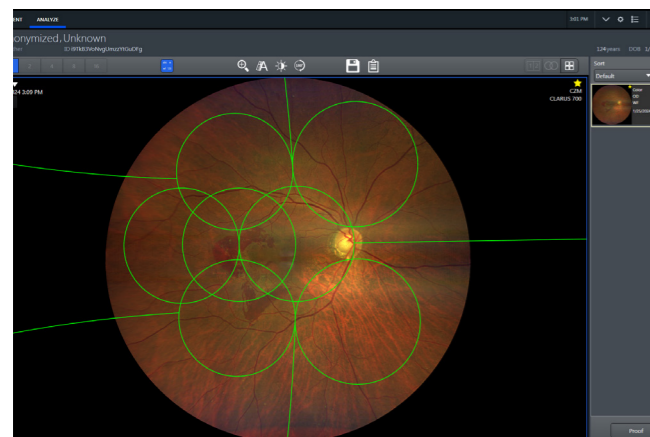
#### Modalità Boost ICGA

Offre opzioni AutoBright solo per FA o ICG

# Prestazioni ottimizzate.

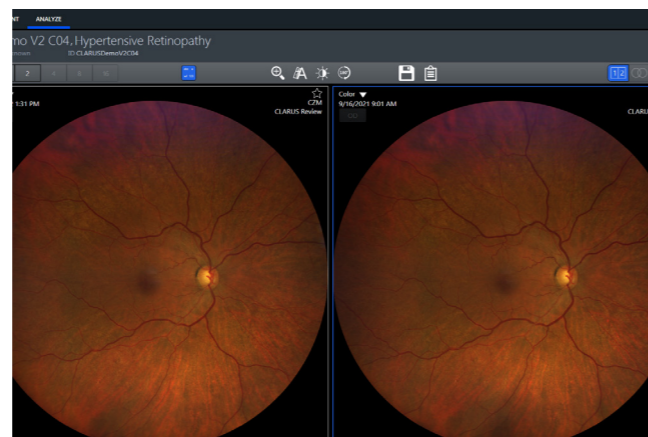
## Massima produttività con soluzioni di imaging avanzate.

ZEISS CLARUS 700 ha introdotto diverse nuove funzioni che consentono di concentrarsi su ciò che conta di più: il paziente. Grazie ad una tecnologia brevettata e ad algoritmi proprietari, queste funzioni migliorano l'efficienza del flusso di lavoro dello studio oculistico e riducono i tempi d'esame.



### Griglia ETDRS

Sovrapposizione delle griglie utilizzate per supportare studi clinici e l'informazione ai pazienti.



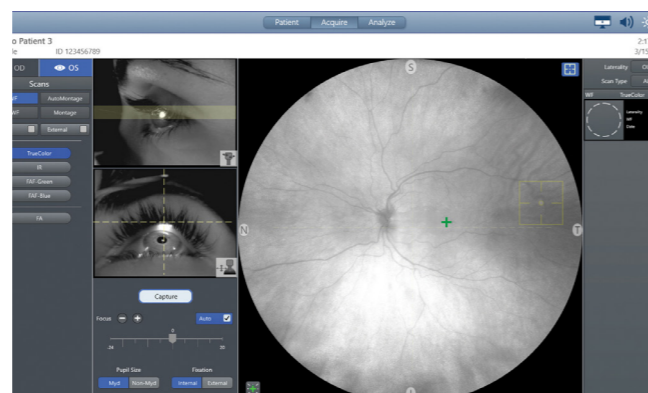
### QuickCompare

Confronta i cambiamenti patologici osservati nelle visite precedenti con quelli riscontrati nella visita odierna, esaminandoli affiancati.



### PrecisionFocus

Con ZEISS CLARUS 700 puoi visualizzare rapidamente i dettagli nelle aree di interesse, selezionando il punto in cui ottimizzare la messa a fuoco, senza perdere il punto focale della macula.

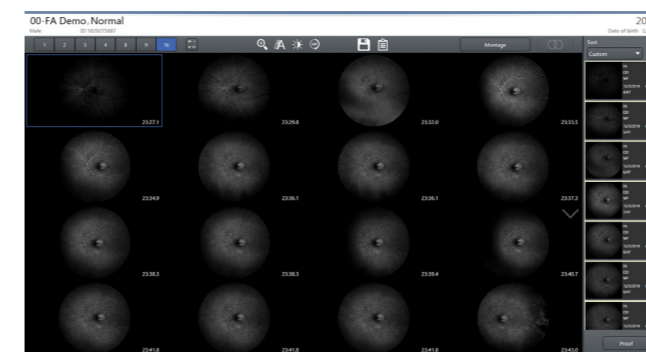


### Fissazione indipendente GazePoint

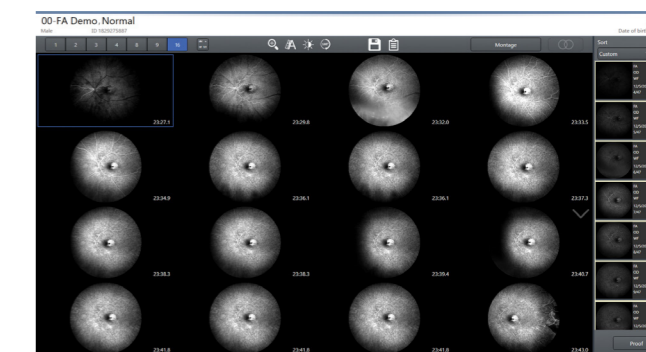
Individua rapidamente e accuratamente l'angolo di fissazione del paziente. ZEISS CLARUS 700 utilizza GazePoint, un algoritmo basato sull'intelligenza artificiale che regola automaticamente le distorsioni di proiezione.



### Originale



### AutoBright



### AutoBright

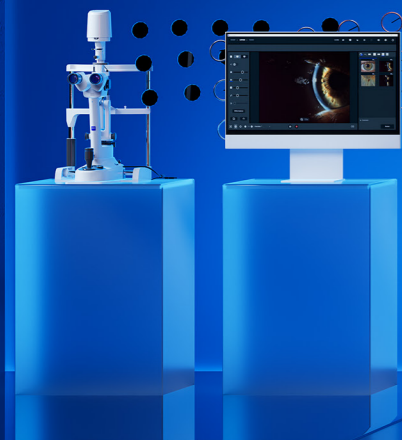
Analizza le immagini, non regolarle. ZEISS CLARUS 700 ottimizza automaticamente la luminosità della sequenza di immagini in tutto l'angiogramma, mantenendo inalterato il cambiamento nel segnale. Inoltre, grazie al range dinamico estremamente ampio, non c'è il rischio di saturare l'immagine.



# Flusso di lavoro integrato digitalmente.

## Il progresso nella gestione delle patologie retiniche.

### Visita e consultazione



### Pianificazione



### Trattamento



### Controllo



Con una gamma completa e integrata nella gestione delle patologie retiniche, ZEISS Retina Workflow consente di ottenere informazioni più dettagliate per prendere decisioni informate e fornire assistenza personalizzata ai pazienti.

#### Visita e consultazione

**Rileva le patologie in modo efficiente e con certezza**  
Identifica e monitora anche le patologie più lievi, facilitando un trattamento precoce e un'assistenza ottimale al paziente.

#### Pianificazione

**Offri un chiaro percorso di cura**  
Acquisisci e trasforma i dati diagnostici in analisi significative che contribuiscono a migliorare il flusso di lavoro dello studio medico e a determinare il percorso terapeutico ottimale.

#### Trattamento

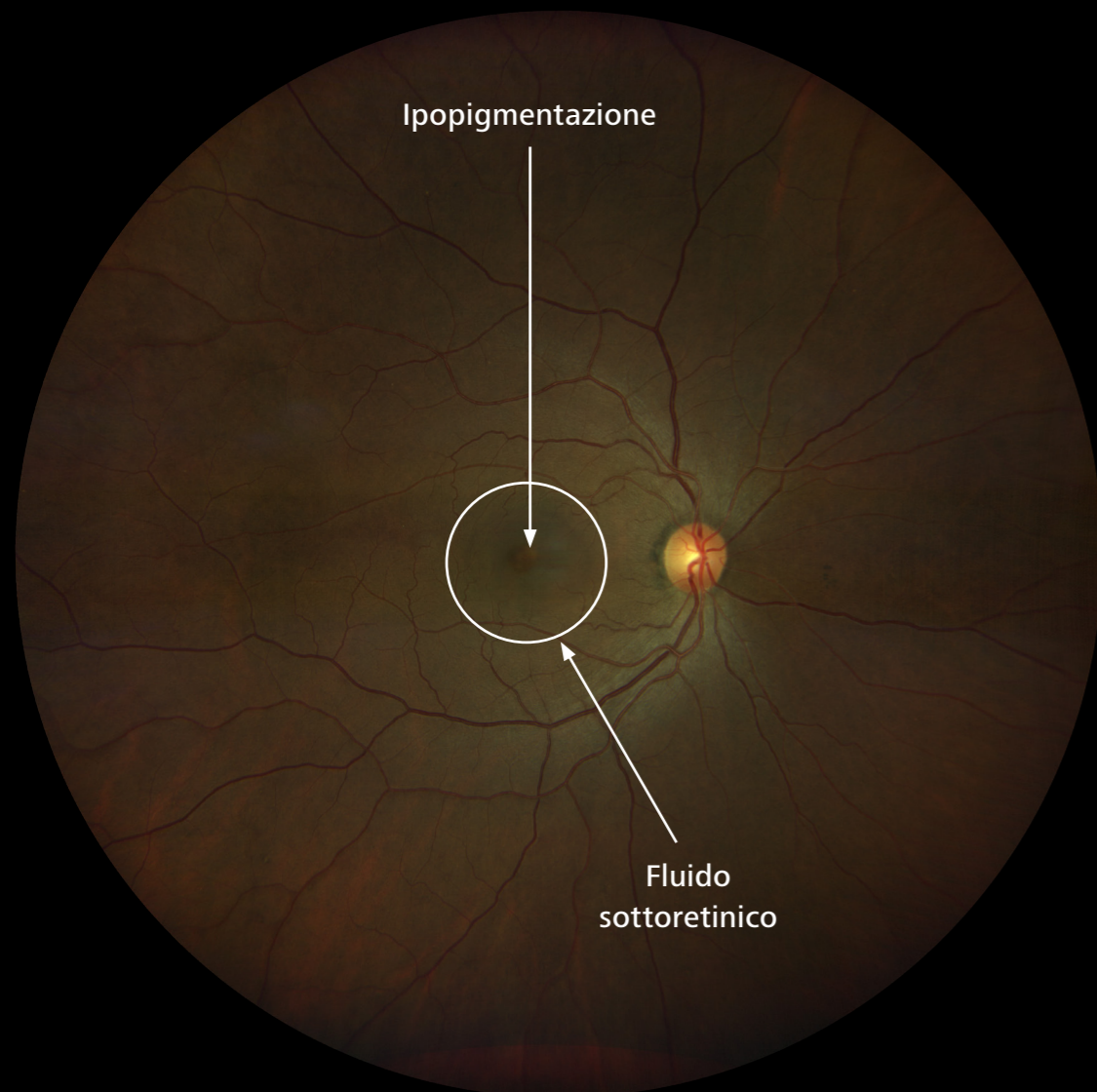
**Trasforma gli approcci terapeutici**  
Le tecnologie chirurgiche e terapeutiche avanzate ti consentono di guidare l'evoluzione dei paradigmi terapeutici.

#### Controllo

**Valuta l'efficacia del trattamento nel tempo**  
Raccogli e conserva in modo semplice ed efficiente i dati di trattamento dei pazienti per misurare i cambiamenti strutturali nel tempo e gestire efficacemente le loro attuali esigenze per le cure oftalmologiche.



# Caso: Corioretinopatia Sierosa Centrale (CSC)

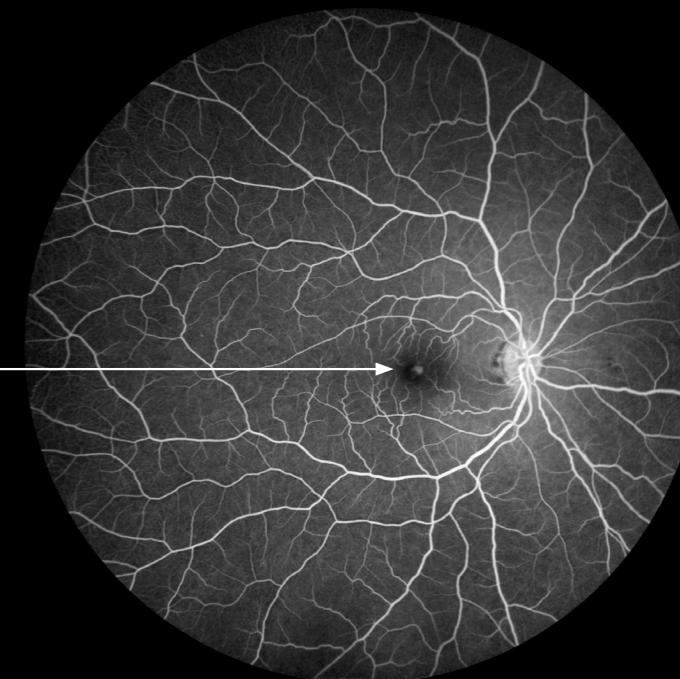
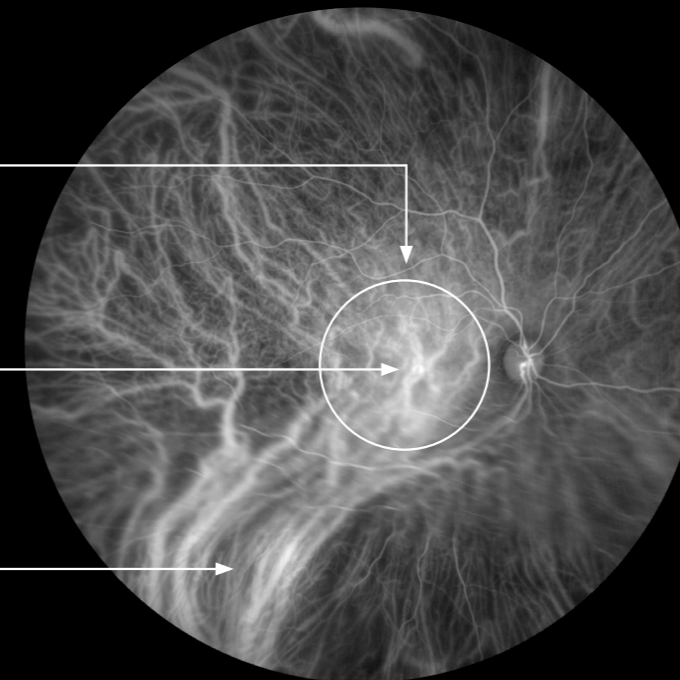


Anastomosi dei vasi coroidali

Iperfluorescenza da un vaso coroidale patologico

Vene vortuose inferotemporali congestionate

Distacco dell'epitelio pigmentato riempito con colorante fluoresceina



## Situazione clinica iniziale

- Donna asiatica di 55 anni lamenta visione centrale offuscata nell'occhio destro da 1 – 2 settimane
- L'anamnesi sistemica e oculare non presentava niente di significativo

**Acquisizione:** è stata acquisita una singola immagine a colori reali a campo ampio insieme a immagini sequenziali di angiografia con fluoresceina del fondo oculare (FA) e angiografia con verde indocianina (ICGA).

**Diagnosi:** l'immagine a colori reali, insieme alle immagini FA e ICGA di CLARUS 700 V.1.2, ha confermato la diagnosi di corioretinopatia sierosa centrale nell'occhio destro.

**Conclusione:** l'immagine a colori reali ad alta risoluzione del fondo oculare ha mostrato un'ippigmentazione centrale e un'area di fluido sottoretinico che coinvolgeva la fovea.

Le immagini FA a campo ampio di CLARUS mostrano una fluorescenza compatibile con il riempimento di un distacco dell'epitelio pigmentato sopranasale rispetto al centro della macula.

L'ICGA a campo ampio di CLARUS mostra una vascolarizzazione coroidale dilatata che ha origine dalle vene vortuose inferotemporali inferiori e attraversa il rafe orizzontale per formare connessioni anastomotiche con i vasi coroidali della regione superiore. L'area focale di intensa iperfluorescenza vicino al centro della macula è un vaso coroidale patologico che è probabilmente responsabile della presenza di fluido sottoretinico in questa regione. L'immagine a campo ampio consente al medico curante di comprendere meglio la patologia alla base di questo caso di CSC, fornendo una visualizzazione del profilo dei vasi coroidali non solo al centro della macula, ma anche nella retina periferica. Come la FA, anche l'ICGA non rivela segni di membrana neovascolare coroidale nella paziente.

## Vuoi scoprire altri casi?

Scansiona il codice QR per accedere all'archivio di casi clinici multimodali ZEISS.





# Caso: Retinopatia Diabetica Proliferante con Edema Maculare

## Vuoi scoprire altri casi?

Scansiona il codice QR per accedere all'archivio di casi clinici multimodali ZEISS.



### Situazione clinica iniziale

- Paziente di 45 anni lamenta un difetto della vista a entrambi gli occhi.
- L'anamnesi sistemica ha rivelato la presenza di diabete mellito da 8 anni.

**Acquisizione:** è stata acquisita una singola immagine a colori reali a campo ampio insieme a immagini sequenziali di angiografia con fluoresceina del fondo oculare (FA), dai fotogrammi iniziali a quelli finali (da 0,00 secondi fino a 5-6 minuti) con la funzione AutoBright.

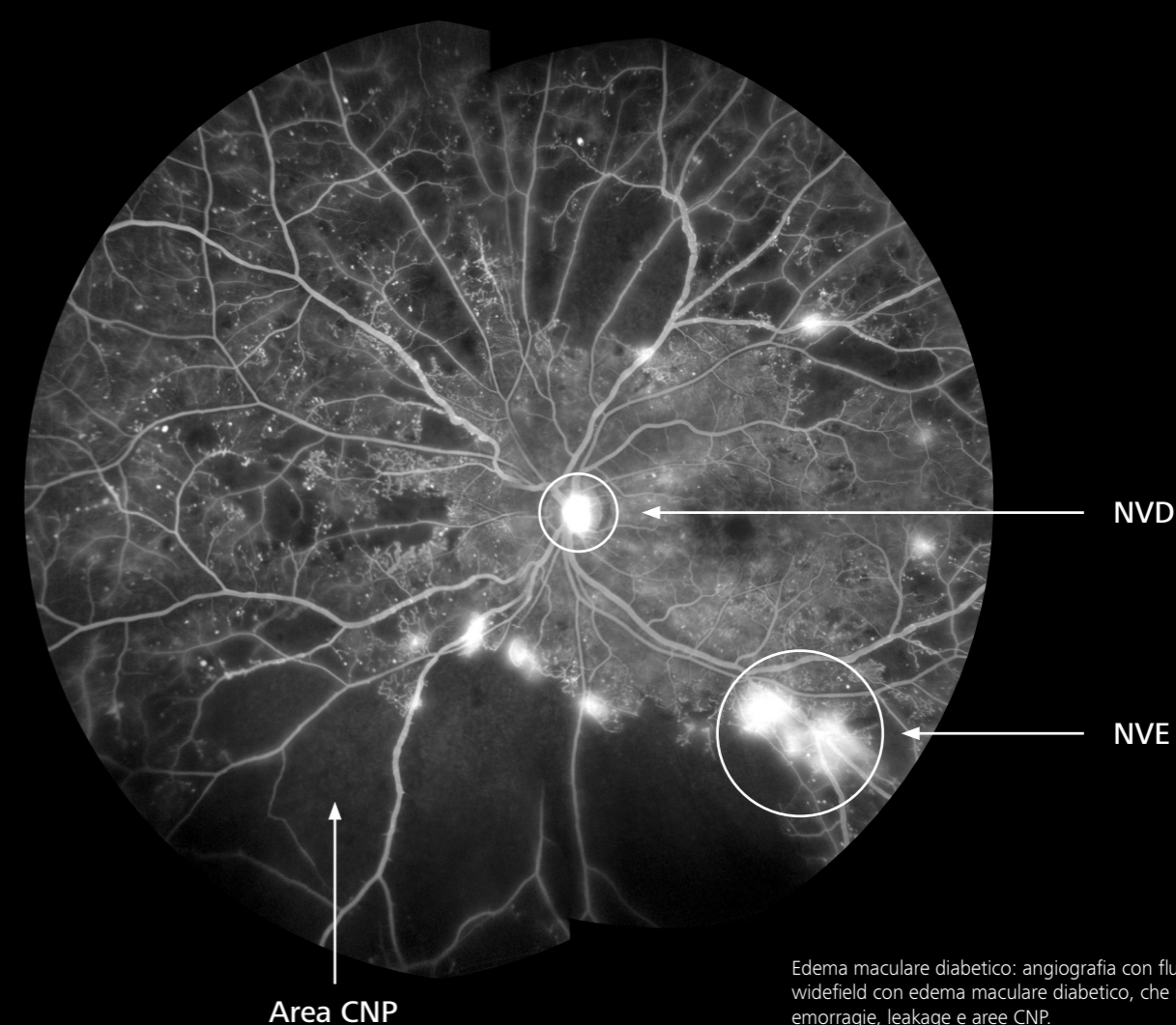
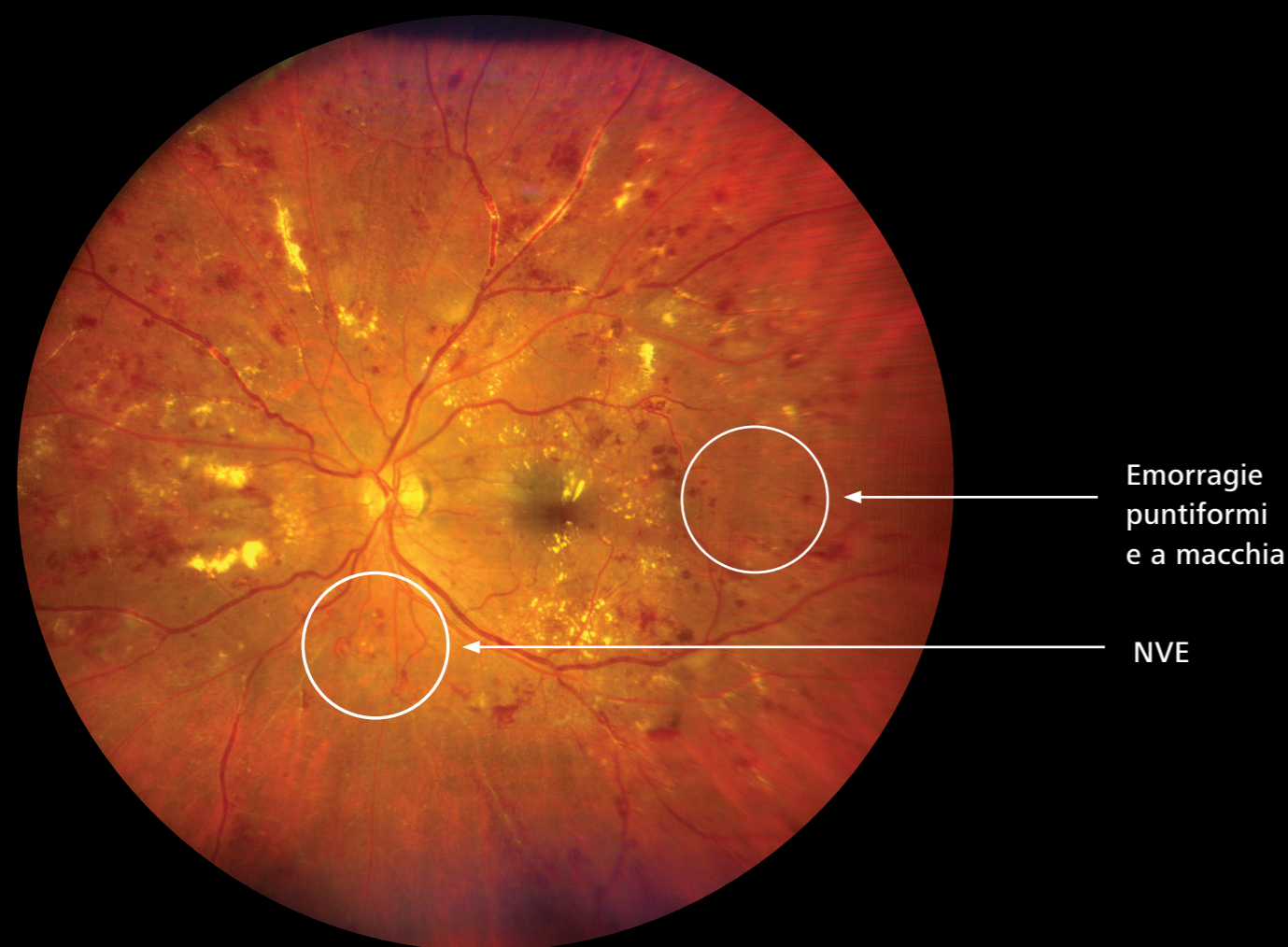
**Diagnosi:** una singola immagine a campo ampio (133°) di ZEISS CLARUS è stata sufficiente a coprire i 7 campi ETDRS (un'area essenziale per lo screening e la classificazione della retinopatia diabetica).

**Conclusione:** le immagini a colori reali ad alta risoluzione hanno mostrato emorragie multiple puntiformi e a macchia (DBH), Cotton Wool Spots (CWS), essudati duri e neovascolarizzazione.

Le immagini a campo ampio e i montaggi della FA hanno suggerito la presenza di microaneurismi con perdita di liquido, leakage nelle aree maculari e neovascolarizzazione in altre aree (NVE) nei quadranti superiore e inferiore.

Le aree di non perfusione (CNP) erano chiaramente visibili nella parte periferica della retina, mostrando neovascolarizzazione (NVD) e aree CNP della retina periferica, pur mantenendo risoluzione e nitidezza. La funzione AutoBright ha contribuito a mantenere la luminosità effettiva durante tutto l'angiogramma, dai fotogrammi iniziali a quelli finali, per una visualizzazione ottimale.

**Trattamento:** fotocoagulazione pan-retinica (PRP).



Edema maculare diabetico: angiografia con fluoresceina widefield con edema maculare diabetico, che mostra emorragie, leakage e aree CNP.

# Protezione dei dati di livello superiore. Concepita per il futuro.

Con ZEISS CLARUS non dimentichi mai i dati dei pazienti. Sono accettati i dati storici provenienti da dispositivi ZEISS precedenti, come le fundus camera VISUCAM®, e i dati di terze parti trasferiti tramite ZEISS FORUM. È possibile esportare i dati nel proprio EMR in diversi formati, tra cui DICOM, JPG, TIFF, JPEG 2000, PNG e PDF/ePDF.

## Maggiore sicurezza informatica

Le nuove funzionalità avanzate di sicurezza informatica sono progettate per soddisfare le esigenze di conformità e sicurezza in continua evoluzione. Per le esigenze IT delle grandi istituzioni di oggi e di domani, ZEISS CLARUS offre maggiore sicurezza delle password, requisiti di sicurezza su scala aziendale e altro ancora.

- ZEISS CLARUS offre la crittografia Transport Layer Security (TLS) per la conformità DICOM, garantendo la sicurezza dei dati durante il trasferimento tra i dispositivi.
- ZEISS CLARUS supporta la modalità FIPS nella configurazione di Windows 10, in conformità con i requisiti di sicurezza per i moduli di crittografia definiti nei Federal Information Processing Standards (FIPS) sviluppati dal National Institute of Standards and Technology degli Stati Uniti.
- All'interno delle tipologie di utenza Windows, ZEISS CLARUS supporta Active Directory, Controllo accesso utenti e Utenti standard. L'applicazione CLARUS non richiede diritti di amministratore per essere eseguita, il che protegge il sistema operativo da potenziali utenti malintenzionati.
- ZEISS CLARUS utilizza MySQL 8.0 per la gestione del database.
- CLARUS Review Station supporta l'installazione sui sistemi operativi Windows 10 e 11, oltre che Windows Server 2016, 2019 e 2022.



## Conformità e interoperabilità

Per interoperabilità si intende la comunicazione di informazioni sanitarie tra dispositivi medici e sistemi sanitari. È la pietra miliare per migliorare il coordinamento dell'assistenza e garantire un futuro connesso per il sistema sanitario. Attraverso l'implementazione di standard riconosciuti, ZEISS fornisce soluzioni di interoperabilità nei suoi dispositivi medici e nelle sue offerte di gestione dei dati. La dichiarazione di conformità DICOM di ZEISS CLARUS è consultabile all'indirizzo: [www.zeiss.com/dicom](http://www.zeiss.com/dicom).

## Specifiche tecniche

### ZEISS CLARUS 700

#### Parametri

Modalità di imaging:	Sorgente luminosa	Illuminazione
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Colori reali, esterna</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ LED blu</li> <li>■ LED verde</li> <li>■ LED rosso</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 430 – 480 nm</li> <li>■ 480 – 600 nm</li> <li>■ 600 – 650 nm</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ FA</li> <li>■ FAF-G</li> <li>■ FAF-B</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ LED verde</li> <li>■ LED verde</li> <li>■ LED blu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 480 – 510 nm</li> <li>■ 480 – 570 nm</li> <li>■ 430 – 480 nm</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Riflettanza dell'infrarosso (IR)*</li> <li>■ ICGA</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Laser Near-IR</li> <li>■ Laser Near-IR</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 780 – 800 nm</li> <li>■ 780 – 800 nm</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Imaging FA-ICGA simultaneo e video</li> <li>■ Modalità Movie simultaneo FA-verde indocianina (ICG)</li> <li>■ Immagini stereoscopiche</li> <li>■ Immagini dell'occhio esterno</li> </ul>		
<b>Campo visivo (misurato dal centro dell'occhio):</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Widefield (un'immagine)</li> <li>■ Ultra-widefield (due immagini)</li> <li>■ Montaggio (fino a sei immagini)</li> </ul>	133° 200° fino a 267°	
<b>Risoluzione:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ottica</li> </ul>	7,3 µm	
<b>Diametro minimo della pupilla:</b>		
	2,5 mm	
<b>Distanza di lavoro:</b>		
	25 mm, dalla cornea al vetro	
<b>Compensazione per ametropia:</b>		
	Da -24 D a +20 D continua	
<b>Operazioni automatiche:</b>		<b>Velocità di acquisizione:</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Messa a fuoco automatica</li> <li>■ Controllo del guadagno automatico</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Montaggio automatico</li> <li>■ Lateralità automatica</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Live IR Preview 10 fotogrammi/secondo</li> <li>■ Acquisizione dell'immagine ≤ 0,2 secondi</li> </ul>

#### Specifiche dello strumento

<b>Peso dello strumento:</b>	~ 23,6 kg
<b>Dimensioni dello strumento (L x P x A):</b>	362 mm x 546 mm x 676 mm
<b>Tavolo portastrumento:</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Descrizione</li> <li>■ Dimensioni del tavolo</li> <li>■ Peso</li> </ul>	Accessibile a sedia a rotelle, a sollevamento elettrico 916 mm x 615 mm x 711 – 925 mm ~38 kg
<b>Potenza in ingresso dello strumento:</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tensione e frequenza di rete</li> <li>■ Classe elettrica</li> </ul>	100-240 Vca, 50/60 Hz IEC 60601-1 classe I

#### Computer dello strumento

<b>Monitor:</b>	LCD MVA da 22" Full HD con retroilluminazione a LED	<b>Touchscreen:</b>	Capacitivo, multitouch
<b>Risoluzione:</b>	1920 x 1080	<b>RAM:</b>	32 GB
<b>Processore:</b>	Intel® Core i5-6500TE di 6a generazione	<b>Input/Output:</b>	USB 3.0 x 3; RS-232 x 2; porta Gigabit Ethernet isolata da 1,5 kV x 2; HDMI e DisplayPort
<b>Disco rigido:</b>	2 TB (minimo 200.000 immagini)	<b>Sistema operativo:</b>	Windows 10
<b>Dimensioni (L x P x A):</b>	21,5" (54,6 cm) x 2,5" (6,4 cm) x 13,75" (34,9 cm)		
<b>Peso:</b>	~ 8,5 kg	<b>Supporto:</b>	VEESA 75/100 mm

\*Non disponibile negli Stati Uniti



0297

CLARUS 700



**Carl Zeiss Meditec, Inc.**

5300 Central Parkway  
Dublin, CA 94568  
Stati Uniti  
[www.zeiss.com/clarus700](http://www.zeiss.com/clarus700)  
[www.zeiss.com/us/med](http://www.zeiss.com/us/med)



**Carl Zeiss Meditec AG**

Goeschwitzer Strasse 51–52  
07745 Jena  
Germania  
[www.zeiss.com/clarus700](http://www.zeiss.com/clarus700)  
[www.zeiss.com/med/contacts](http://www.zeiss.com/med/contacts)

**it-INT\_31\_020\_00181V CZ III/2026** Edizione internazionale: esclusivamente per la vendita nei paesi selezionati.  
Il contenuto della brochure può differire dall'attuale stato di omologazione del prodotto o del servizio nel proprio paese. Contattare il rappresentante locale per ulteriori informazioni. Riserva di modifiche nell'esecuzione e nel volume della fornitura nell'ambito dell'ulteriore sviluppo tecnico. CLARUS 700, Gazepoint, PrecisionFocus, AutoBright, VISUCAM e FORUM sono marchi o marchi registrati di Carl Zeiss Meditec AG o di altre aziende del Gruppo ZEISS in Germania e / o in altri paesi.  
© Carl Zeiss Meditec, Inc., 2026. Tutti i diritti riservati.

